

prima instanță: Judecătoria Centru mun. Chișinău – N. Mazur
 instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău – L. Bulgac, Gr. Dașchevici și S. Gîrbu
 instanța de recurs: Curtea Supremă de Justiție: Iu. Sîrcu, M. Pitic și L. Gafton

Î N C H E I E R E

16 mai 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
 al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței
 Judecătorii

Iulia Sîrcu
 Mariana Pitic și Luiza Gafton

examinând cerere de revizuire depusă de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex”,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” împotriva societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” privind încasarea datoriei și a cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017, prin care s-a respins recursul declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” și s-a menținut încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017

c o n s t a t ă

La 11 aprilie 2014 societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” a depus cerere de chemare în judecată împotriva societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” cu privire la încasarea datoriei și cheltuielilor de judecată.

În motivarea cererii de chemare în judecată societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” a indicat că la 03 martie 2014 a încheiat cu Panfilova Luiza contract de cesiune a creanței, prin care a preluat creanța de la cedent sub formă de datorie bănească în sumă de 352 205 lei față de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex”.

Creanța dată a apărut în rezultatul neonorării obligațiilor contractuale de către societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” în baza contractelor de locațiune nr. 1, 2, 3 din 01 iunie 2007 a încăperilor nelocative din mun. Chișinău, bd. Moscovei 10/1, cu o suprafață de 155 m.p. și a încăperilor nelocative, amplasate pe bd. Studențimii, 6B, cu o suprafață de 638,1 m.p. și din str. Kogălniceanu 37, apartamentul nr. 5 cu o suprafață de 101,8 m.p.

Conform punctelor 4.1. din contractele nr. 1, 2 și 3 din 01 iunie 2007, părțile au convenit ca compensare pentru prestarea serviciilor de locațiune a suprafețelor date, locatarul se obligă să presteze servicii legate de administrarea bunurilor imobile și totodată să efectueze reparația capitală sau alte lucrări tehnice din contul său.

Menționează că în baza contractului de sublocațiune nr. 1/1 din 15 iunie 2007, societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a dat în sublocațiune întreprinderii cu capital străin „NGU & Co” imobilul din bd. Moscovei, 10/1, contra unei sume de 700

dolari SUA pe lună pentru lunile aprilie - octombrie 2007 și câte 850 dolari SUA pe lună pentru lunile octombrie 2007 - martie 2008.

Susține că prin contractul de sublocațiune nr. 2/1 din 15 iunie 2007, societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a dat în sublocațiune societății cu răspundere limitată „Veneta System Moldova” imobilul din str. Kogălniceanu 37, apartamentul nr. 5 contra unei sume de 700 dolari SUA pe lună pentru lunile octombrie 2007 - martie 2008 și câte 800 dolari SUA pe lună pentru lunile aprilie - septembrie 2008.

Declară că prin contractul de sublocațiune nr. 3/1 din 15 iunie 2007, încheiat între societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” și societatea cu răspundere limitată „Farmservice”, a fost dat în sublocațiune imobilul din bd. Studențimii, 6 ”B” contra unei sume de 750 dolari SUA pe lună.

Precizează că la 09 martie 2010 cedenta Luiza Panfilova a adresat societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” somație, solicitând achitarea prejudiciului material necesar reparației capitale a încăperilor date în locațiune în sumă de 352 205 lei, dar nu a primit nici un răspuns.

La 14 martie 2014 i-a adus la cunoștință pârâtului despre contractul de cesiune a creanței și a solicitat achitarea datoriei de 353 305 lei, dar nu a primit nici un răspuns.

Datoria pârâtului este purtătoare de dobândă și conform art. 619 Codul civil constituie suma de 984,24 lei.

Societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” cere încasarea din contul societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a sumei de 352 205 lei rezultată din contractul de cesiune nr. 7 din 03 martie 2014, a penalității pentru neexecutarea contractului în mărime de 984,24 lei, a taxei de stat în sumă de 1056 lei și a cheltuielilor pentru asistență juridică (f.d. 5-8, vol. I).

Prin hotărârea din 08 iulie 2014 a Judecătoriei Centru mun. Chișinău s-a admis parțial acțiunea înaintată de societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup”.

S-a încasat de la societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” în beneficiul societății cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” suma datoriei conform contractului de cesiune a creanței nr. 7 din 03 martie 2014 în sumă de 352 205 lei și taxa de stat în mărime de 10566,15 lei.

În rest, s-a respins acțiunea ca neîntemeiată.

Conform aceleiași hotărâri s-a restituit societății cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” taxa de stat achitată în plus în mărime de 964,32 lei prin intermediul organului fiscal și a Trezoreriei de Stat (f.d. 88, 93-97, vol. I)

La 14 aprilie 2015 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a declarat apel nemotivat împotriva hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 08 iulie 2014, iar la 07 iulie 2015 apel motivat împotriva aceleiași hotărâri, solicitând repunerea apelului în termen, admiterea acestuia și casarea hotărârii primei instanțe (f.d. 99, 108-110, vol. I).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 iulie 2015 s-a admis cererea depusă de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” cu privire la repunerea cererii de apel în termen și s-a repus în termen cererea de apel (f.d. 123-126, vol. I).

Prin decizia din 17 noiembrie 2015 a Curții de Apel Chișinău s-a admis apelul depus de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex”; s-a casat hotărârea primei instanțe și s-a emis o hotărâre nouă de respingere ca neîntemeiată a acțiunii societății cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” (f.d. 168-177, vol. I).

La 08 decembrie 2015 societatea cu răspundere limitată “Business Consulting Grup” a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 17 noiembrie 2015 (f.d. 184-186, vol. I), iar la 01 februarie 2016 recurs suplimentar împotriva aceleiași decizii (f.d. 197-198, vol. I).

Curtea Supremă de Justiție prin decizia din 24 februarie 2016 a admis recursul declarat de societatea cu răspundere limitată “Business Consulting Grup”, a casat decizia Curții de Apel Chișinău din 17 noiembrie 2015 și încheierea din 07 iulie 2015 și a trimis pricina la rejudecare la Curtea de Apel Chișinău la faza primirii cererii de apel, în alt complet de judecată (f.d. 202-207, vol. I).

La 03 iunie 2016 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a depus cerere de revizuire a deciziei Curții Supreme de Justiție din 24 februarie 2016 (f.d. 227-233, vol. I).

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 14 septembrie 2016 s-a respins ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” împotriva încheierii din 03 februarie 2016 și deciziei din 24 februarie 2016 (f.d. 275-278, vol. II).

La 04 mai 2017 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a depus cerere de apel concretizată împotriva hotărârii primei instanțe (f.d. 57-62, vol. II).

La 20 iunie 2017 societatea cu răspundere limitată “Business Consulting Grup” a înaintat Curții de Apel Chișinău demers de restituire a cererii de apel depusă de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” (f.d. 74-75, vol. II).

Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 02 noiembrie 2017 a respins ca fiind neîntemeiată cererea societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” cu privire la repunerea în termen a cererii de apel împotriva hotărârii Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 08 iulie 2014 și s-a restituit apelul ca fiind depus cu omiterea termenului de declarare (f.d. 120-125, vol. II).

La 16 noiembrie 2017 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017, solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii, repunerea în termen a cererii de apel și remiterea pricinii spre examinare în fond în instanța de apel, în alt complet de judecată (f.d. 127, vol. II).

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017 s-a respins recursul declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” și s-a menținut încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017 (f.d. 134-140, vol. II).

La 11 decembrie 2017 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a declarat recurs motivat împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017 (f.d. 144-147, vol. II).

Curtea Supremă de Justiție prin decizia din 07 februarie 2018 a respins ca fiind repetat recursul declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” (f.d. 171-174, vol. II).

La 27 februarie 2018 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a depus cerere de revizuire a deciziei Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017, solicitând admiterea acesteia și admiterea recursului în sensul declarat.

În motivarea cererii de revizuire societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a indicat că la 16 noiembrie 2017 a declarat recurs nemotivat împotriva încheierii din 02 noiembrie 2017, indicând în cererea de recurs că va depune cerere de recurs concretizată după ce va primi copia încheierii contestate.

Curtea Supremă de Justiție prin decizia din 06 decembrie 2017 a respins recursul declarat, fără a ține cont că cererea de recurs este nemotivată.

A concretizat că la 30 noiembrie 2017 a făcut cunoștință cu încheierea din 02 noiembrie 2017, iar la 11 decembrie 2017 a depus recursul motivat, în interiorul termenului de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Prin referința depusă la 19 aprilie 2018 societatea cu răspundere limitată "Business Consulting Grup" a solicitat respingerea cererii de revizuire, invocând că cererea de revizuire nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 449 Codul de procedură civilă.

La 23 aprilie 2018 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a depus cerere de revizuire suplimentară invocând că a recepționat copia încheierii din 02 noiembrie 2017 la 30 noiembrie 2017 și a avut termen pentru a depune recurs motivat până la 16 decembrie 2017.

A mai indicat că Curtea Supremă de Justiție la emiterea deciziei din 06 decembrie 2017 nu a examinat motivele de fapt și de drept invocate de recurent, deoarece cererea de recurs motivată a fost depusă la 11 decembrie 2017 în interiorul termenului acordat de legiuitor.

Prin referința depusă la 14 mai 2018 societatea cu răspundere limitată "Business Consulting Grup" a invocat că examinarea recursului în lipsa înaintării recursului motivat nu constituie temei de revizuire.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că cererea de revizuire depusă de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” este întemeiată și urmează a fi admisă din următoarele motive.

În conformitate cu art. 453 alin. (1) lit. b) Codul de procedură civilă, după ce examinează cererea de revizuire, instanța emite unul din următoarele acte de dispoziție: încheierea de admitere a cererii de revizuire și de casare a hotărârii sau deciziei supuse revizuirii.

Temeiurile pentru revizuirea hotărârilor judecătorești irevocabile de către legislator sunt specificate exhaustiv în art. 449 Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 451 alin. (1) Codul de procedură civilă, cererea de revizuire se depune în scris de persoanele menționate la art. 447, indicându-se în mod obligatoriu temeiurile consemnate la art. 449 și anexându-se probele ce le confirmă.

În conformitate cu art. 449 lit. b) Codul de procedură civilă, revizuirea se declară în cazul în care au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au putut fi cunoscute revizuentului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii.

În speță se atestă că la 15 noiembrie 2017 Curtea de Apel Chișinău a expediat în adresa părților copia încheierii din 02 noiembrie 2017 (f.d. 126, vol. II).

La 16 noiembrie 2017 societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017, solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii, repunerea în termen a cererii de apel și remiterea pricinii spre examinare în fond în instanța de apel, în alt complet de judecată (f.d. 127, vol. II).

În cererea de recurs societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a indicat că după întocmirea încheierii motivate de către instanța de apel, va depune cererea de recurs concretizată.

Curtea Supremă de Justiție a stabilit examinarea recursului declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” pentru 06 decembrie 2017, informația despre ședința de judecată fiind plasată pe pagina web a instanței, însă până la data fixată pentru examinarea recursului, recurentul nu a depus recurs suplimentar, considerent din care instanța de recurs a examinat recursul în forma depusă inițial.

După examinarea recursului la 06 decembrie 2017, societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” a depus recurs suplimentar, la care a anexat copia plicului prin care i s-a expediat copia încheierii din 02 noiembrie 2017 și pe care este afișată stampila oficiului poștal cu data de 27 noiembrie 2017 (f.d. 150).

În conformitate cu art. 425 Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Prin examinarea recursului împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017 de către Curtea Supremă de Justiție la 06 decembrie 2017, înainte de expirarea termenului de 15 zile de la comunicarea încheierii, societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” i-a fost îngăduit dreptul de acces la justiție.

Conform art. 6 alin. (1) al Convenției, orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale de către o instanță independentă și imparțială, instituită prin lege.

Conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, dreptul la un proces echitabil în fața unei instanțe de judecată independentă și imparțială, garantat de art. 6 alin. (1) al Convenției, urmează a fi interpretat prin prisma Preambulului Convenției, care enunță preeminența principiului supremației dreptului ca element al patrimoniului comun al statelor contractante.

Articolul 6 este o dispoziție convențională care include garanții de natură procedurală, rolul său fiind de a consacra desfășurarea legitimă a unui proces judiciar cu referire la contestațiile asupra drepturilor cu caracter civil și penal.

Ar fi de neconceput ca art. 6 paragraf 1 să reglementeze amănunțit ansamblul de garanții procedurale recunoscute părților unei acțiuni civile, fără a proteja în mod primordial ceea ce face realmente posibilă exercitarea practică a acestor garanții: accesul la instanța de judecată.

Mecanismul de garantare a Convenției europene vizează protecția unor drepturi efective și concrete, și nu a unor drepturi teoretice și iluzorii.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că prin examinarea recursului declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” înainte de expirarea termenului de 15 zile de la comunicarea încheierii, a fost violat art. 6 paragraf 1 din Convenție.

Or, în interiorul termenului de declarare a recursului recurentul a fost în drept să prezinte argumente noi sau să completeze recursul în favoarea sa.

Dreptul de a depune recurs implică posibilitatea reală și efectivă de a aduce argumente în fața unei instanțe în vederea apărării poziției sale, acest lucru putând fi realizat doar în cazul în care persoana a făcut cunoștință cu hotărârea motivată a instanței de judecată pentru a putea prezenta și argumenta poziția, circumstanțe care condiționează admiterea cererii de revizuire declarată de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” cu casarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite cererea de

revizuire, de a casa decizia Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017 și de a reține pricina pentru rejudecarea recursului.

În conformitate cu art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. b) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e

Se admite cererea de revizuire depusă de către societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex”.

Se casează decizia Curții Supreme de Justiție din 06 decembrie 2017, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de societatea cu răspundere limitată „Business Consulting Grup” împotriva societății cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” privind încasarea datoriei și a cheltuielilor de judecată.

Se reține în Curtea Supremă de Justiție cauza civilă pentru rejudecarea recursului declarat de societatea cu răspundere limitată „Iulivad-Lex” împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 noiembrie 2017, în alt complet de judecată.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președinte ședinței

Iulia Sîrcu

judecători

Mariana Pitic

Luiza Gafton